# **DESTEMMER** *GAMMA 25 / 40*



# INSTRUCTION MANUAL AND SPARE PARTS





Via dell' Artigianato, 70 - 36043 Camisano Vicentino (VI) Italy Tel. 0444/719402 Fax 0444/719423 www.zambellienotech.it - E-mail: info@zambellienotech.it





Destemmer Gamma 25 / 40

# EC Declaration of Conformity

The undersigned:

# ZAMBELLI ENOTECH srl Via dell' Artigianato, 70 36043 – Camisano Vicentino Vicenza (ITALY)

Assuming full responsibility, declares that the following machine: **DESTEMMER** 

Type:	GAMMA 25 / 40
Serial number:	<b>n</b> °
Year of construction:	201

Complies with:

- ➢ Machinery Directive 2006/42/EC
- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2004/108/EC
- Reg. EC n. 1935/2004 Materials and objects in contact with food products
- Reg. EC n. 2023/2006 Good practice in the fabrication of objects destined for contact with food products

NATIONAL REGULATIONS OBSERVED: D.P.R. 27.4.55, N. 547

Legal Administrator Zambelli Enotech:

Responsible for the technical file:

Lorenzo Pillan

Giorgio Pillan



# 0. INDEX

0		INDEX	4
	0.1	EUROPEAN COMMUNITY LEGISLATION	5
1	-	INTRODUCTION	6
•	1 1		6
	1.1		0
	1.	1.1 Purpose and content of the manual	6
	1.	1.2 General warnings	6
	1.	1.3 Preserve the manual	6
	12	MACHINE MANUFACTURER DATA	6
	1.2		0
	1.3		/
	1.4	WARRANTY	/
2		DESCRIPTION	8
	2.1	DESCRIPTION OF THE MACHINE	8
	2	1.1 Machine groups	8
	2.	1 1 1 Softy Container Crown	0
	Ζ.	1.1.1 Salety Container Group.	0
	2.	1.1.2 Loading nopper group	8
	2.	1.1.3 Vat group	8
	2.	1.1.4 Electric motor	8
	22	TECHNICAL DATA SHEET	q
	2.2		10
	2.0		. 10
	2.	3.1 Internaed use	.10
	2.	3.2 Machine use	.10
	2.	3.3 Noise	.10
3		TRANSPORTATION	.11
-	3.1	WARNING	11
	2.1		
	3.Z		
4		SAFETY	.12
	4.1	GENERAL INFORMATION	.12
	4.	1.1 Responsibility of the operator	.12
	42	WORK AREA SAFETY	12
	13	SAFETY INTEGRATED INTO THE MACHINE AND WORKING CYCLE	12
	4.5		.12
	4.4		.13
	4.5	MECHANICAL RISKS	.13
	4.6	GENERAL RESIDUAL RISKS	.14
	4.	6.1 Fixed guards	.14
	47	HAZARDOUS MATERIAL RESIDUES	14
	1.0		15
	4.0	PROTECTION MEASURES AGAINST OTHER RISKS.	. 15
	4.8	3.1 Protection against risks caused by electrical energy	.15
	4.8	3.2 Protection against risks of explosion	.15
	4.8	3.3 Protection against risks caused by noise	.15
	4.9	PROHIBITATIONS AND GUIDELINES	.15
5			16
5	E 1		17
	o.1		.17
	5.1	1.1 Assembling the safety container	.17
	5.1	.2 Positioning	.17
	5.1	1.3 Machine connections	.18
	52	STARTING THE MACHINE	18
	С. <u>с</u>	21 Operational procedure	10
	E 0.		10
	<b>D.</b> 3	STOPPING THE MACHINE.	.19
	5.4	ISOLATING THE ENERGY SOURCES	.19
6		MAINTENANCE	.20
	6.1	SAFETY WARNINGS	.20
	6.2	ORDINARY MAINTENANCE ACTIVITIES (GENERAL INFORMATION)	20
	 	21 Technical warnings for good maintenance	20
	0.		.20
	6.	2.2 Maintenance plan	.20
	6.3	ORDINARY MAINTENANCE	.20
	6.4	CLEANING THE MACHINE	.21
	6.5	BELT ADJUSTMENT.	.23
7	2.0	SPARE PARTS	24
•	74		
	1.1		.20
	1.2	FKAME	.27
	7.3	FRAME COMPONENTS	.28
8		WASTE DISPOSAL AND DEMOLITION	.29
9		GENERAL SALES CONDITIONS	.30



# NAMEPLATE ATTACHED TO THE MACHINE

ZAMBELLI ENOTECH Via dell' Artigianato, 70, I-36043 Camisano V Tel. 0444 719 402 - Fax 0444 719 423 info@zambellienotech.it www.zambellienotech.it	sri Vic. (VI) CE Made In Staty
TYPE: DIRASPATRICE	201
MOD: GAMMA 25/40	N°. Mtr.
MOTOR: 230v 50Hz 1-ph Kw	1,5/1,85
LWA <= 80 dB	Kg 90/100



IMPORTANT: THIS BOOKLET IS THE PROPERTY OF ZAMBELLI ENOTECH ANY REPRODUCTION, EVEN PARTIAL, IS PROHIBITED.

TYPE OF DOCUMENT:

**INSTRUCTION MANUAL AND SPARE PARTS** 

#### FOR THE FOLLOWING MACHINE: DESTEMMER GAMMA 25 / 40

#### 0.1 EUROPEAN COMMUNITY LEGISLATION

Instructions taken from the following have been used in composing this manual:

Reference	Title
Directive 2006/42/EC	Machinery Directive
Directive 2004/108/EC	Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive
Reg. EC n. <b>1935/2004</b>	Materials and objects in contact with food products
Reg. EC n. <b>2023/2006</b>	Good practice in the fabrication of objects destined for contact with food products



## 1. INTRODUCTION

#### 1.1 HOW TO READ THIS MANUAL

#### 1.1.1 Purpose and content of the manual

The machine was built for crushing and destemming grapes in order to obtain, after subsequent phases, wine.

This manual was written to allow machine operators to:

- know the operational issues related to the machine;
- work in safety;

Inside this manual, operators will find instructions and information for using and correctly maintaining the machine, as well as safety and injury regulations.

#### 1.1.2 General warnings



ATTENTION: BEFORE CARRYING OUT ANY OPERATION ON THE MACHINE, OPERATORS MUST CAREFULLY READ THE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL AND FOLLOW THEM WHILE EXECUTING ALL OPERATIONS.

ATTENTION: Zambelli Enotech is not responsible for:

- damage caused by using the machine for aims different than those indicated;
- damage caused by unqualified personnel attempting to repair the machine.



ATTENTION: with regards to some important European Directive norms that regulate safety at work,

THE PERSON RESPONSIBLE FOR SAFETY in the factory must:

- check that the workers in charge of using the machine are capable of understanding and applying the basic existing safety norms, in any working environment.

- provide adequate practical training and ascertain, even through tests, that the operators are capable of running the machine in a correct and safe way, under normal working situations and in emergency situations.

#### 1.1.3 Preserve the manual

IT IS MANDATORY TO PRESERVE THE PRESENT MANUAL and all attached documents in an easily accessible place that is near the machine and known to all users. THE MANUAL IS AN INTEGRAL PART OF THE MACHINE FOR SAFETY REASONS.

Therefore:

- It must be preserved in tact (in all its parts);
- It must accompany the machine until the machine is demolished (even if the machine is moved, sold, rented, leased, etc.).

#### 1.2 MACHINE MANUFACTURER DATA

Manufacturer:	ZAMBELLI ENOTECH srl
	Via dell' Artigianato, 70
	CAP 36043 CAMISANO VICENTINO (VI) Italy
	Tel.: +39 0444 - 719402
	Fax: +39 0444 - 719423
	e-mail : info@zambellienotech.it
	sito : www. zambellienotech.it



#### 1.3 TECHNICAL ASSISTANCE

After-sales service is available to Clients for:

- clarifications and information;
- on-site assistance at the Client's location, by sending specialized technicians and charging for transfer costs and labor fees;
- spare parts shipment.



#### ATTENTION: remember that:

- the Client is under the obligation to always buy original spare parts or spare parts authorized by the manufacturer;
- the disassembly or assembly of parts must be done by qualified personnel, following the manufacturer's instruction;
- the use of no original parts and defective or incorrect assembly relieve the manufacturer from any responsibility.

#### 1.4 WARRANTY

ZAMBELLI ENOTECH s.r.l. guarantees that the machine was built in compliance with existing norms, in particular those related to the health and safety or workers.

The product warranty lasts 12 months; electrical parts are excluded from the warranty.

All expendable items are also excluded from the warranty.

The buyer has the right to substitute defective parts exclusively, after confirmation has been made at our headquarters or at the Client's location, with charges applied for transfer costs and labor fees. Transportation fees for defective parts are at the buyer's expense and are excluded from the warranty.

Damages derived from mishandling the machine, non-compliance with maintenance norms, as well as erroneous manoeuvres by operators are excluded from the warranty.

Any tampering with the product, especially with the safety devices, will void the WARRANTY and relieve the Manufacturer of any responsibility.

No compensation is due for any machine inactivity.



# 2. DESCRIPTION

#### 2.1 DESCRIPTION OF THE MACHINE

The structure of the Gamma destemmer is made of structural steel AISI 304, the base of the machine is supported by two wheels and two fixed legs (Gamma 25), or by four wheels, two of which are equipped with breaks (Gamma 40), to facilitate both movement and stability while working. It comes complete with must collecting tank, stainless steel pump and stainless steel fixed grate.

#### 2.1.1 Machine groups

The machine is made up of the following groups of machines (Fig. 2.1):

- 1- Protection box group
- 2- Loading hopper group
- 3- Tank group
- 4- Electric motor



Fig. 2.1

#### 2.1.1.1 Protection box group

The protection box, an instrument to increase distance from the moving parts, is composed of panels and 4 plastic angle bars, completely removable from one another to clean better, and is attached to the machine with 4 screws which make it stable and safe.

#### 2.1.1.2 Loading hopper group

The loading hopper consists of the hopper with slanted sides, to allow the product to fall with ease, and a feeding auger located on the bottom of the hopper.

#### 2.1.1.3 Tank group

The tank group, located on the lower part of the machine, is composed of:

- a stemmer, which is composed of a shaft on which soldered blades generate helical pushing movement; by means of this action the stems are separated from the grape berries;
- > a grate with holes, positioned around the stemmer, which filters the stems from the grape berries;
- an auger, located on the lower part of the tank, which channels the processed product towards the pump;
- > a pump with stainless steel impeller that enables the output of the processed product.

#### 2.1.1.4 Electric motor

The electric motor is located on the side of the machine. The speed gear and stop commands are located above it.



## 2.2 TECHNICAL DATA SHEET (fig. 2.2)

DESCRIPTION		GAMMA 25	GAMMA 40
Length A	(mm)	1130	1255
Width <b>B</b>	(mm)	670	700
Height H1 Height with protection box H2	(mm) (mm)	840 1330	900 1400
Weight	(Kg)	90	100
Hourly output	(T/h)	2,5 – 3	3,5 – 4
Motor power	(Kw)	1,5	1,85
Voltage supply	(V)	See machine'	s data sheet







#### 2.3 PURPOSE OF USE

#### 2.3.1 Intended use

The destemmer **GAMMA** machine series, is made for destemming grapes, in order to obtain, after subsequent phases, wine.

The machines are for indoor use, it is forbidden to use the machine in environments where acid is present, due to the risk of explosion, and in any other environment not specified by the manufacturer. All working operations must be carried out by one single operator.

It is FORBIDDEN to use the machine for:

- 1. liquids of any type, explosive, inflammable, corrosive, etc.;
- 2. solid products;
- 3. animal products;
- 4. any other use than that for which is was created.



#### ATTENTION EXPLOSIVE ENVIRONMENT.

This machine is not explosion proof, but rather it is made of standard equipment. IT IS THEREFORE FORBIDDEN TO USE IT IN PLACES WHERE GAS CONCENTRATIONS CAN EXCEED THE ESTABLISHED LIMITS AND CREATE AIR WITH THE RISK OF COMBUSTION.

#### 2.3.2 Machine use

To use the machine, it must be positioned on a level and motionless surface, using the breaks on the 2 back wheels to guarantee maximum stability while working.

The product is manually introduced into the hopper, with a transporting belt or directly from a cart equipped for loading via an augur, metering the load based on what the machine can hold.



If mechanical systems are used to load the product into the crusher-stemmer, take care that these do not strike, touch or stress the machine structure, in order to avoid impairing it from functioning properly.

#### 2.3.3 Noise

The machine is designed and constructed to reduce noise level to a minimum, which, in testing, is declared to be below authorised risk limits.

Bear in mind, however, that the factors which determine the levels of exposure are variable and depend on: the duration of exposure, the characteristics of the location, and other noise sources. Additionally, it may vary from country to country. In any case, the information given enables the user of the machine to better assess the danger and risk to which he/she is exposed, and eventually, to equip him/herself with the proper systems for personal protection (headphones, ear plugs, etc.).



# 3. TRANSPORTATION

#### 3.1 WARNING



ATTENTION: The operations of rising, moving, transporting and removing the packaging from the machine must be carried out by personnel appointed with these duties.

#### 3.2 TRANSPORT AND LIFTING

The machine is shipped completely assembled (except for the protection box, which is furnished disassembled), packed and fastened on a pallet (unless the Client requests otherwise).

Upon delivery, check that the machine was not damaged during transportation and that you receive all the pieces indicated in the shipping papers. In case of damage, it is mandatory to tell the carrier and to immediately inform both the manufacturer and the shipper.



ATTENTION: the vehicles used to move and lift the machine must be suitable, taking into account:

- the shape and dimensions of the machine.
- the mass (weight) and the distribution (centre of gravity).



WARNING: prepare the lifting machines in such a way as to avoid blows to and/or pressure on protruding parts (especially the motor).





- check that the unit is balanced;
- raise the unit just enough to move it, keeping it as close as possible to the pavement;
- during transport, protect the machine from tipping over;
- under no circumstances should the machine be suspended, transported or stored on its side.



Fig. 3.2 Transport and lifting



## 4. SAFETY

#### 4.1 GENERAL INFORMATION

The aim of the following chapter is to inform operators of possible risks and safety regulations to keep in mind when using the machine. However, such regulations must be respected in any working environment.

#### 4.1.1 Responsibility of the operator

Each operator must look after their own health and safety and that of other people present at work.

In particular, operators must:

- > use the machine correctly following the instructions in the user's manual;
- > not remove or modify the safety or signalling devices;
- > not execute on their own initiative operations not within their competence;
- > wear clothing and any personal safety devices that comply with existing norms in the work place.



ATTENTION: clothing must be close-fitting; hair must be tied-back, avoid wearing ties, necklaces or belts that could get caught in the moving parts.

#### 4.2 WORK AREA SAFETY

The work area must be free of any obstacles, so that operators can move freely, and must have adequate lighting. Also, the following more common norms must be respected

- > comply with the guidelines on the plates on the machine;
- > before starting-up the machine, make sure no one is cleaning or performing maintenance on the machine;
- > do not lubricate, repair or adjust parts that are moving;
- > never open guards or fixed protection devices while the machine is running;
- do not perform any cleaning, maintenance or disassembly operation without first disconnecting the machine from the electrical power network.

#### 4.3 SAFETY INTEGRATED INTO THE MACHINE AND WORKING CYCLE

#### Working cycle:

The entire working cycle must be controlled by a single operator. The operator is not exposed to risk if s/he respects:

- the intended use;
- > the procedures described in the manual;
- > the tasks and competencies that are in keeping with his/her own professional knowledge.



CAUTION: the machine requires the constant presence of the operator.



#### 4.4 CONTROL SYSTEMS SAFETY

Every time the machine is used, the operator must check that the following are in tact and working properly:

- 1. the start push-button;
- 2. the stop push-button;
- 3. the emergency button;
- 4. the power supply plug and cable connection.



#### Fig. 4.4

#### 4.5 MECHANICAL RISKS

The machine comes with fixed protection devices, suited to protect operators from mechanical risks due to the movement of actuating parts or working movements.

There is a risk of dragging in the area of augur rotation and of stemming, and risks of crushing in the area of belt rotation, of pulleys and of gears.

Indications of these risks are posted on the machine with plates describing the type of danger present:

Danger: consult the manual and remove the plug before carrying out any intervention.	Danger of crushing and dragging.	<mark>&amp; ≈</mark> €
Danger parts under voltage Do not spray water directly.	Do not introduce hands or blunt instruments such as rods, solid materials, etc.	



#### 4.6 GENERAL RESIDUAL RISKS

Safety measures have been integrated into the design and manufacture of the machine as much as possible. However, risks remain from which operators must be protected.

Picture 4.6 indicate areas of danger on the machine, the protections used and signals for operators.

Operators, on their behalf, must always use personal protective equipment suited to the risk to be faced.



Fig. 4. D: areas of danger G: fixed guards

#### 4.6.1 Fixed guards

The fixed guards have dimensions, weight and fastening systems, which allow for disassembly without risks, in case of necessity. A tool is needed for disassembly.



#### 4.7 HAZARDOUS MATERIAL RESIDUES

The machine is built with materials that do not present danger or risk to operators.

However, if not properly disposed of, the following can be hazardous to the environment, waste products that result from processing operations and from maintenance operations. These materials must be collected and disposed of in accordance with the laws that exist in the country where the machine is installed.



#### 4.8 PROTECTION MEASURES AGAINST OTHER RISKS

#### 4.8.1 Protection against risks caused by electrical energy

The design of the electrical system in the panel, and in particular the connection to the energy source, the connections to the protection circuit, and the quality and the availability of components ensure the prevention of risks caused by electrical energy.

#### 4.8.2 Protection against risks of explosion



#### WARNING:

Explosive atmosphere, this machine is not built equipped "for" (flameproof), but it is made of standard equipment, therefore it cannot be used in places where the concentration of atmosphere at risk of explosion is above or at permitted limits

#### 4.8.3 Protection against risks caused by noise

The machine, in normal conditions of use, does not present risks of:

- hearing damage;
- tension and/or tiredness, due to noise.

The sound pressure level measured during a working cycle is less than  $\leq$ 70.dB(A). The data has been determined in accordance with regulations.

Please remember that over 75 dB(A) it is necessary to take:

- individual means of protection (such as headphones or ear plugs);
- eventual soundproofing shields.

Eventual anomalous noise related to mechanical problems.

Intervene by following maintenance instructions (see chap. 7 "Maintenance"). If the phenomenons persist, consult the Constructor or the assistance centre indicated in the first pages of the manual.

#### 4.9 PROHIBITIONS AND GUIDELINES



#### ATTENTION:

- DO NOT use the machine for tasks it is not intended for.
- DO NOT tamper with the machine and the safety circuits.
- DO NOT stand on the machine.
- DO NOT use the machine or the protection devices as a work table.
- DO NOT introduce objects into the loading hopper to push the product.
- DO NOT allow persons under the age of 18 years to use the machine;
- DO NOT REMOVE THE BIN LOCATED OVER THE LOADING HOPPER WITH THE MACHINE ATTACHED TO THE SOURCE OF ELECTRIAL POWER SUPPLY.
- IT IS REQUIRED to use the individual protection devices (i.p.d.) during the phases of work, maintenance operations, and adjustments and during the handling of the product.



#### ATTENTION:

As a general rule, do not carry out any maintenance, lubrication or repairs when the machines are running and/or under electric voltage.



# 5. INSTALLATION AND WORKING



#### WARNING: General introduction.

Remember that all the operators must:

respect the intended destination of use of the machine.



#### Safety warning:

The personnel charged with operating the machine should know this manual well and all the information relative to safety.

"the improper use" of the machine causes the expiry of the guarantee and the full assumption of responsibility on the part of the user.

The operator must always pay attention to the following points before using the machine:

- The internal environment should be suitable for the use of the machine, and clear of boxes or other objects that could impede the intended use of the machine;
- > <u>check the integrity of the plug and the electrical connection cable;</u>
- do not pass the electrical power supply cable over devices or machines which could irreparably damage it;
- do not rest the cable on wet or muddy ground;
- the interrupters, outlets or plugs upstream from the plugs provided with the machine, should have an adequate degree of protection;
- check that the data on the plate of the machine corresponds with the data of the power supply network;
- check that the electrical power supply device upstream from the machine is equipped with the adequate lifesaving differential and breaker, and earthing cable to secure the safety of persons in case of failure;
- > if extension cables are used, they must be equipped with an earthing cable;
- > be sure that there are no children present while the machine is in use;
- do not EVER leave the machine unattended while it is running;
- <u>do not EVER leave the machine connected to a power supply network; after using it,</u> <u>ALWAYS be sure that the plug has been disconnected.</u>



WARNING Keep children and unauthorised persons away from the electrical devices.



WARNING Although equipped with the sufficient degree of protection, prevent the motor from coming into external contact with any liquid.



WARNING In case of failure or motor anomalies, the operator should never disassemble it, but consult the assistance centre or the constructor.



#### 5.1 INSTALLATION

#### 5.1.1 Assembling the safety container

- 1. Assemble the safety container as indicated on the illustrative sheet present in the packaging located inside the hopper
- 2. Attach the safety container to the hopper using the screws provided, as indicated in figure 5.1.1



#### 5.1.2 Positioning

Position and break the machine in the work place, leaving the space necessary for working in safe conditions.

Check that the machine is resting on a level surface and avoid positioning it close to inclines.



#### 5.1.3 Machine connections (fig. 5.1.3)

Connect, with an oenological tube  $\emptyset$  60 mm (A), the destemmer's pump (B) to the tank (C) destined for the stemmed product.







WARNING! TO AVOID OBSTRUCTIONS IN THE MACHINE: do not use a tube with a smaller diameter than the connections of the machine.

#### 5.2 STARTING THE MACHINE

To start up the machine, carry out the following operations (see fig. 5.2.1):

- 1) Connect the no.4 plug to the electric power supply network according to the data on the plate located on the label;
- 2) push the no.1 gear button to start up the machine.



#### IN CASE OF THREE-PHASE MOTORISATION:

**CHECK THAT THE DIRECTION OF ROTATION OF THE MACHINE IS CORRECT** (THE DIRECTION OF ROTATION OF THE MOTOR SHOULD CORRESPOND WITH THE DIRECTION OF ROTATION INDICATED BY THE ARROW LOCATED ON THE CRANKCASE OF THE SAME MOTOR).

#### 5.2.1 Operational procedure

- 1) start up the machine;
- 2) introduce the product to be stemmed without leaning one's face over the loading hopper, and never completely filling the hopper;
- 3) the stems spill into the back part of the machine, and the crushed product into the lower part (see fig. 5.2.1).



#### WARNING:

ALWAYS AVOID starting the machine with the hopper full of product.





#### 5.3 STOPPING THE MACHINE

To stop the machine, proceed in the following way:

- 1) check that the hopper and the outlet tube are empty;
- 2) turn off the machine by pressing the stop button no.2 or the emergency button no.3 of fig.5.2.1;
- 3) disconnect the power supply plug no.4 of fig.5.2.1.

#### Safety warning:



If the machine is used for a prolonged time in the arc of a day, it may cause the motor to overheat, so it is necessary to stop the machine for a few minutes to avoid compromising motor function.

#### 5.4 ISOLATING THE ENERGY SOURCES

The procedure of isolating the energy sources must be done before any machine stand-by intervention, maintenance, lubrication or repair, with the aim of putting the machine in safe conditions, that is by isolating the electrical power supply.



### 6. MAINTENANCE

#### 6.1 SAFETY WARNINGS



#### WARNING:

- It is absolutely forbidden to carry out any maintenance, lubrication, or repairs when the machines are running and/or under electric voltage;
- Neglecting these precautions may cause serious damage to persons, the machine, goods and things;
- The constructor denies any liability in the case of noncompliance with the warnings given above.



# DO NOT

#### carry out any intervention on the electrical devices.

In particular, the conductor is forbidden from:

- opening the electrical panel and operating on the devices installed inside them;
- removing the protective elements on the parts under voltage and/or disconnecting electrical devices (removing connectors, electrical device covers, etc.).

#### 6.2 ORDINARY MAINTENANCE ACTIVITIES (GENERAL INFORMATION)

#### 6.2.1 Technical warnings for good maintenance

For good maintenance:

- use only original spare parts, suitable equipment for the task and in good conditions;
- respect the frequency of interventions indicated in the manual for programmed maintenance (preventative and periodic);
- good preventative maintenance requires constant attention and continuous surveillance of the machine. Immediately check the cause of eventual anomalies such as excessive noise, overheating, leaking fluids, etc. and attempt to remedy.

In case of doubts, consult the constructor or the authorised assistance centre.

From a structural point of view, the interventions regarding the mechanical and electrical parts. From an operational point of view, for the person performing the maintenance, the operations are divided into two categories:

- ordinary programmed (or preventative) maintenance;
- ordinary maintenance according to condition.

Ordinary programmed (periodic or preventative) maintenance includes inspections, controls and interventions which, to prevent stops and malfunctions, keep the mechanical conditions of the machine, and in particular its operations, under systematic control.

Ordinary maintenance according to condition refers to the components of the machine for which wear times or intervention times cannot be pre-established.

These components should be kept under control and replaced when wear status makes them unsuitable for use.

#### 6.3 ORDINARY MAINTENANCE

To keep the machine running at full capacity, please follow the maintenance schedule as indicated. The lack in conformity with the above exonerates the constructor from any and all responsibility in respect to the guarantee.



NOTE: The indicated frequency refers to normal functioning conditions, i.e. it corresponds to foreseen and contractually established working conditions.

	FREQUENCY			
TTPE OF OPERATION	START OF WORKING CYCLE	END OF WORKING CYCLE		
Safety devices control	x			
Button efficiency control	X			
Clean the machine		X		
Check electrical cables	X	X		
Crankcase and container control	x			
Transmission belt adjustment	YEARLY			
Joint and soldering control	YEARLY			



WARNING: All cleaning and maintenance interventions should be carried out only with the machine stopped and in safe conditions.



#### 6.4 CLEANING THE MACHINE

Cleaning the machine permits the removal of eventual incrustations or deposits which may compromise the optimal functioning of the machine and the processed product.

At the end of the work day, the machine should be cleaned in the following way (see fig. 6.4):

- Disconnect the machine by removing the electrical power supply plug;
- Remove the protection container 1 by loosening the fastening screws;
- > Unscrew the V1 screws and open the hopper 2 as shown in figure 6.4;
- Remove the fixed protection crankcase 3 by loosening the nuts D;
- Remove the grate 4 by loosening the V2 screws;
- Thoroughly clean the bin, grate, the slides, the hopper together with the augur, the vat, the stemming shaft, the lower augur and the pump, using a sponge and hot water, eliminating product residue, and let dry;
- After all the components are dry, reassemble with the inverse procedure for the next use, and put the machine in a dry place, protected from dust and humidity;
- > To close the hopper, unblock the safety lever 5 by pulling it towards the centre of the machine.



#### Warning:

keep the danger and identification plates on the machine clean.







#### 6.5 BELT ADJUSTMENT



#### WARNING: All adjustment interventions should be carried out only with the machine stopped and in safe conditions.

The driving belt must be periodically regulated, at least once a year. To regulate the belt proceed as follows (fig. 6.5):

- > remove the protection crankcase 6 by loosening the fastening screws;
- > use an adjustable wrench on screws V3 and bring tension to the belt;
- > reassemble the crankcase 6 and fasten the screws.





# 7. SPARE PARTS



WARNING: to have the machine operate correctly, it is recommended that original spare parts supplied by the manufacturer are always used.

#### Details

N°	DESCRIPTION	N°	DESCRIPTION
1	Hopper	22	Motor guard
2	Feeding auger	23	Trapezoidal belt A55
3	Hopper guard	24	Stemming shaft support
4	Toothed crown	25	Bearing 6205
5	Auger support	26	Bearing support
6	Handle	27	Stemming shaft
7	Safety lever	28	Oil retainer support
8	Frame	29	Oil retainer support
9	Identification plate	30	Stemming shaft pinion
10	Fixed wheel	31	Stemming shaft pulley
11	Wheel with brake (solo Malvasia 40)	32	Grate
12	Hinge pin	33	Nylon support Ø20
13	Outlet guard	34	Pump auger
14	Hose tile Ø60	35	Impeller
15	Gasket hose tile Ø60	36	OR Ø20
16	Clamp Ø60	37	Gasket pump
17	Upper crankcase dipstick	38	Stainless steel pump
18	Lower crankcase dipstick	39	Oil retainer 35x52x8
19	Motor anchoring plate	40	Bearing 6304
20	Electric motor	41	Nylon bearing support
21	Motor pulley	42	Pump pulley





#### Hardware

N°	DESCRIPTION	N°	DESCRIPTION
V1	Screw TE 8x16	R1	Washer Ø8
V2	Screw TE 8x20	R2	Washer Ø8x24
V3	Screw TE 8x25	R3	Toothed washer Ø8
V4	Screw TE 8x30	R4	Washer Ø6
V5	Screw TE 6x20	R5	Washer Ø6x18
V6	Screw TE 6x12	D1	Nut M8
V7	Screw TE 10x25	D2	Nut M8 self-locking
V8	Screw TE 10x45	D3	High nut M8
G1	Grain 8x10	D4	Nut M6
G2	Grain 8x16	D5	Nut M6 self-locking
S1	Ring E Ø20	D6	Nut M10 self-locking
S2	Ring E Ø25	P1	Spring pin 6x40
A1	Lock washer Ø15		



#### 7.1 HOPPER





#### 7.2 FRAME





#### 7.3 FRAME COMPONENTS





# 8. WASTE DISPOSAL AND DEMOLITION

#### WASTE DISPOSAL



When using the machine waste materials are generated during processing which must be collected, recycled or disposed of in accordance with the laws that exist in the country where the machine is installed. Machine parts which are substituted must also be handled in the same way.

#### MACHINE DEMOLITION

When demolishing the machine it is necessary to separate the plastic parts and electrical components, which must be recycled separately in accordance with existing laws. With regards to the parts made of metal, simply separate the parts made of steel from those made of other

With regards to the parts made of metal, simply separate the parts made of steel from those made of other metals or alloy, so that the parts can arrive and be melted properly at the recycling center.



ATTENTION: any discharged fluids must not be mixed together, instead, they must be preserved separately in closed containers to avoid being contaminated by foreign substances. They must absolutely be disposed of at the appropriate Waste Disposal Centers.



# 9. GENERAL SALES CONDITIONS



**TRANSPORTATION:** Responsibility of the buyer.



**CLAIMS:** Claims will not be accepted if more than eight days have passed since receiving the goods and returns are not accepted without our prior authorization.



**LIMITATIONS:** We are not responsible for any damages resulting from unintended use. Furthermore, the warranty does not cover deficiencies or defects due to parts that are subject to wear or pieces that are returned disassembled, mishandled or which were repaired outside our headquarters.



**WARRANTY:** Our products are thoroughly tried, tested and guaranteed for 12 months from the date of delivery. Our responsibility under this warranty is limited to substituting pieces which are eventually found to be defective, after careful examinations conducted at our headquarters or at the Client's location, with charges applied for transfer costs and labor fees.



DISPUTES: The Competent court is the Court of Vicenza (Italy).



**TECHNICAL DATA:** The technical data in this booklet is informational and not binding. The company reserves the right to implement changes to its products without notice.

ZAMBELLI ENOLOGIA dal Mal

Destemmer Gamma 25 / 40

# NOTE

